



INSTALLATION

G U I D E

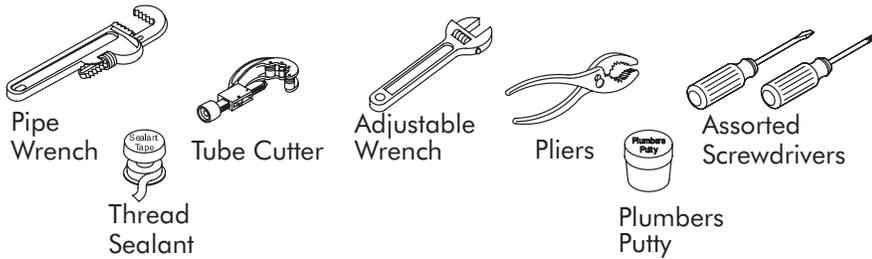
SWIFTFLO™
BATH
DRAIN

K-11660, K-11666,
K-11677

Español, Página 7
Français, Page 13

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS



BEFORE YOU BEGIN

- Observe local plumbing codes.
- Carefully inspect the drain components for any sign of damage.
- If possible, assemble the drain to the bath before installing the bath.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

1. DRAIN INSTALLATION

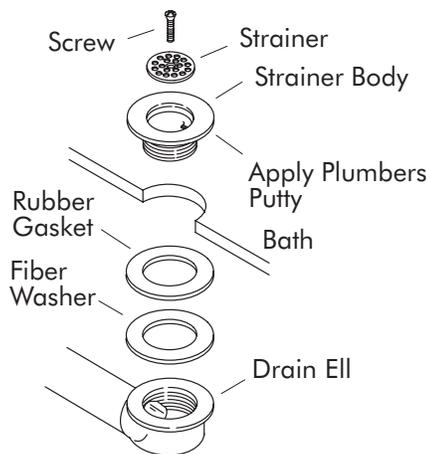
Remove strainer body, rubber gasket, and fiber washer from the drain ell.

Remove strainer from strainer body by loosening the screw.

Apply plumbers putty or other sealant around the underside of the strainer body according to putty manufacturer's instructions.

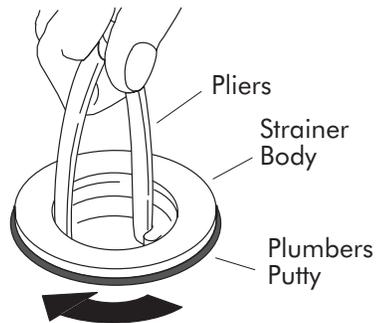
Align the drain ell, fiber washer, and rubber gasket underneath the bath drain hole, and carefully thread strainer body into the drain ell.

Align the drain ell to point toward the front of the bath.



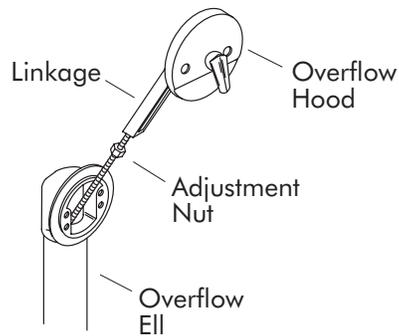
Insert the handles of a pliers into the strainer body, and tighten securely. Remove excess putty.

Install the strainer to the strainer body by tightening the screw.



Remove the overflow hood and linkage from the overflow ell.

Loosen the adjustment nut at the top of the linkage.

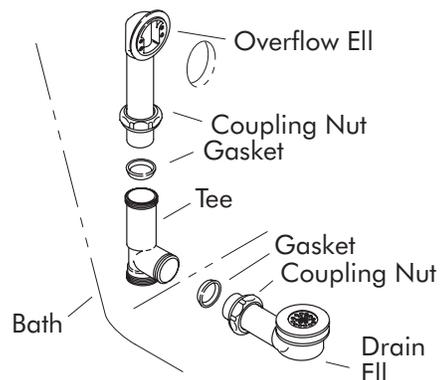


Slide the coupling nuts and gaskets onto the overflow ell and drain ell.

Fit the overflow ell into the tee.

Then slide the tee onto the drain ell. Handtighten the coupling nuts to the tee.

Do not wrench tighten at this time.



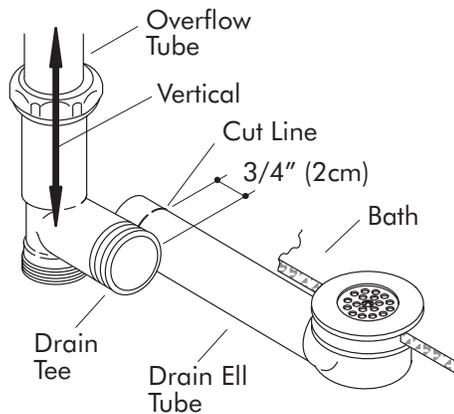
Some applications may require the drain ell tube to be cut shorter.

For proper installation, assemble the drain to the bath.

If the overflow tube is not vertical or pushed out, the drain ell tube is too long.

To cut the drain ell tube to the proper length, the overflow tube must be vertical. Align the drain ell tube along side the drain tee. Mark the drain ell tube so it will engage the drain tee by at least 3/4" (2cm).

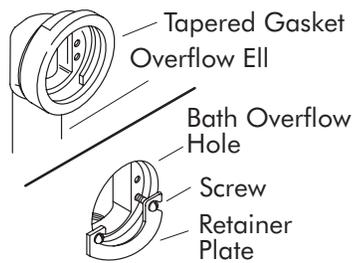
Cut the tube with a tube cutter. Remove any burrs.



Install the large tapered gasket to the overflow ell so the thin edge is at the top.

Secure the overflow ell to the bath overflow hole with two screws and the retainer plate, as shown.

Be sure to thread the screws into the bottom set of holes in the overflow ell.



Fit the linkage and overflow hood into the overflow ell, and secure with two plated screws.

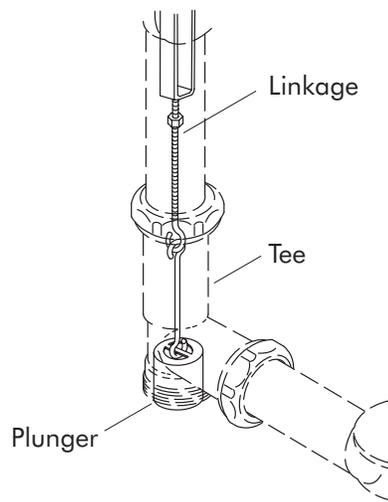
Move the trip lever to the up position.



2. ADJUSTMENT

Adjust the linkage so the bottom of the plunger is approximately 1/8" (3mm) below the bottom edge of the tee.

Adjust the linkage to the correct height by rotating the plunger from the bottom of the tee.



Remove the overflow hood and linkage from the overflow ell.

Loosen the retainer plate, if necessary.

Tighten the adjustment nut against the clevis.

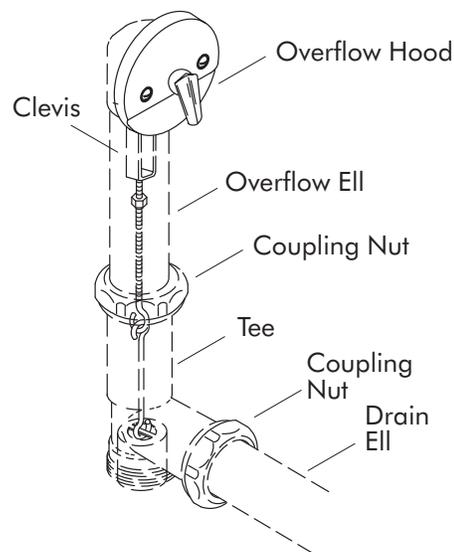
Re-install the overflow hood and linkage into the overflow ell.

If you loosened the retainer plate, re-tighten it at this time.

Secure the overflow hood with the plated screws.

Check the alignment of the overflow ell, tee, and drain ell.

Adjust as necessary. Use a wrench to tighten the coupling nuts two turns past hand tight.

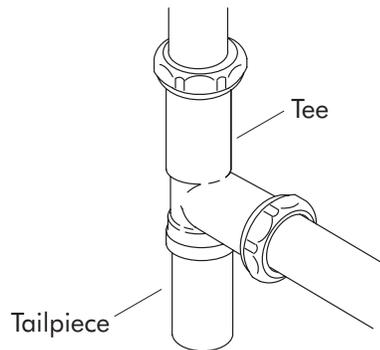


Apply thread sealant to the tailpiece, and thread it into the tee.

Make your final connections, as needed.

With the trip lever down, fill the bath with water, and check for leaks. Verify that the overflow connections do not leak.

Open and close the trip lever to verify correct operation, and again inspect for leaks.



CALL US FOR HELP

Here's what you need to do if you require service:

First review the installation instructions to ensure correct installation. For additional assistance in the USA, call our Customer Service Department for direct help. You may also contact us at our web site listed below.

Call 1-800-4-KOHLER within the U.S.

Call 001-877-680-1310 within Mexico

Call 1-800-964-5590 within Canada

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**[®]
www.kohler.com



G U Í A D E

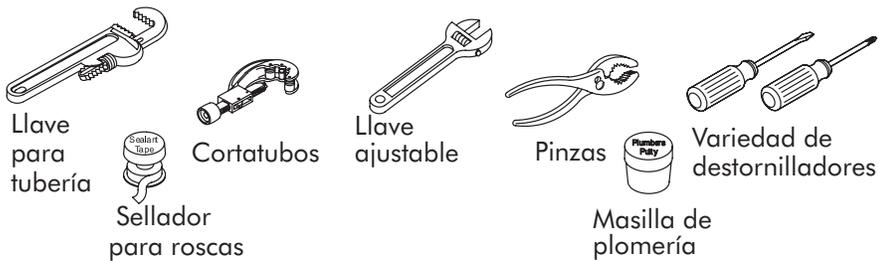
INSTALACIÓN

SWIFTFLO™
DRENAJE
DE BAÑERA

K-11660, K-11666,
K-11677

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

HERRAMIENTAS Y MATERIALES SUGERIDOS



ANTES DE COMENZAR

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería.
- Revise, con cuidado, las tuberías de alimentación y de desagüe para determinar si están dañadas.
- Si es posible, instale el drenaje antes de instalar la bañera.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

1. INSTALACIÓN DEL DRENAJE

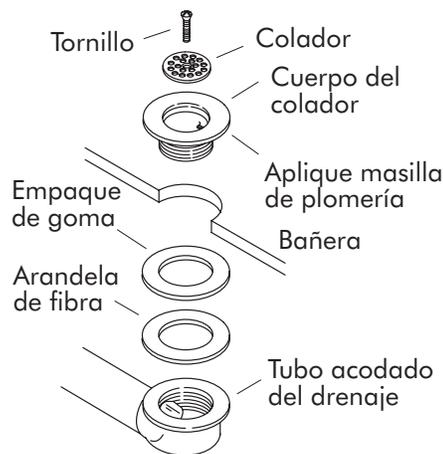
Remueva el cuerpo del colador, el empaque de goma y la arandela de fibra del codo del drenaje.

Afloje el tornillo en el cuerpo del colador para remover el colador.

Aplique masilla de plomería u otro sellador según las instrucciones del fabricante, en la parte inferior del cuerpo del colador.

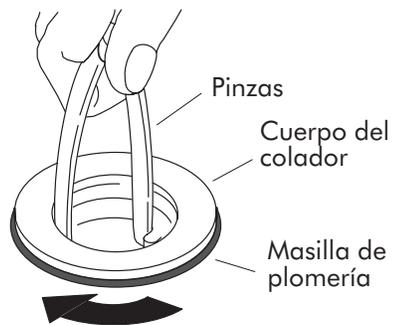
Alinee el tubo acodado del drenaje, la arandela de fibra y el empaque de goma debajo del orificio del drenaje en la bañera, y enrosque el cuerpo del colador en el tubo acodado.

Oriente el tubo acodado hacia la parte frontal de la bañera.



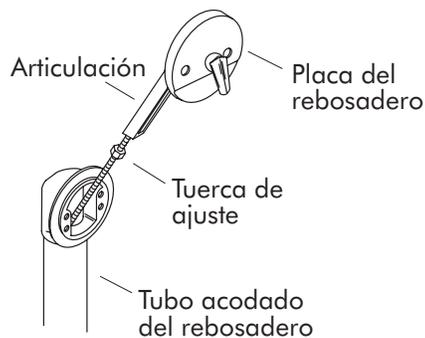
Inserte el mango de las pinzas en el cuerpo del drenaje y asegure. Remueva el exceso de masilla de plomería.

Asegure el tornillo para fijar el colador al cuerpo del colador.



Remueva del tubo del rebosadero la placa del rebosadero y la articulación.

Afloje la tuerca de ajuste en la parte superior de la articulación.

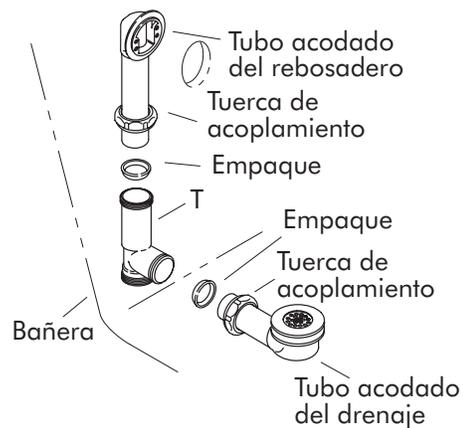


Deslice las tuercas de acoplamiento y los empaques sobre el tubo acodado del rebosadero y del drenaje.

Fije el tubo acodado de rebosadero en el tubo en T.

Luego, deslice la T sobre el tubo acodado del drenaje. Asegure las tuercas de acoplamiento a la T.

No asegure todavía.



Algunas aplicaciones pueden requerir que el tubo acodado sea más corto.

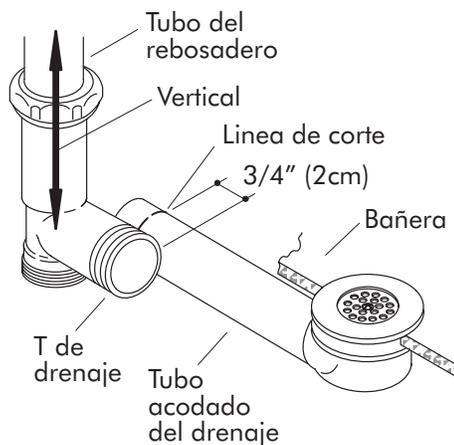
Para una buena instalación, monte el drenaje a la bañera.

Si el tubo del rebosadero no está en posición vertical o extendida, entonces es demasiado largo.

Para cortar el tubo acodado del drenaje al tamaño adecuado, el tubo del rebosadero debe estar en posición vertical. Alinee el tubo acodado del drenaje a lo largo de la T de drenaje. Marque el tubo acodado del drenaje de manera que se ajuste a la T del drenaje, al menos 3/4" (2cm).

Corte la tubería con un cortatubos.

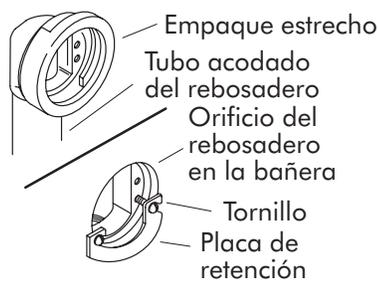
Desbarbe.



Instale el empaque estrecho en el tubo acodado del rebosadero, de forma que el borde delgado esté arriba.

Fije el tubo acodado del rebosadero al orificio del rebosadero de la bañera con dos tornillos y la placa de retención, como se ilustra.

Asegúrese de enroscar los tornillos en el conjunto inferior de orificios en el tubo acodado del rebosadero.



Fije la articulación y la placa del rebosadero al tubo de acodado de rebosadero, y asegure con dos tornillos enchapados.

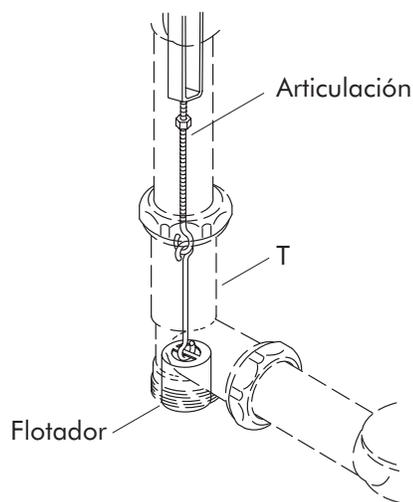
Mueva la palanca hacia arriba.



2. AJUSTE

Ajuste la articulación de modo que la parte inferior del flotador quede aproximadamente 1/8" (3mm) debajo de la parte inferior del borde de la T.

Ajuste la articulación a la altura correcta girando el flotador desde la parte inferior de la T.



Remueva del tubo del rebosadero la placa del rebosadero y la articulación.

Afloje la placa de retención si es necesario.

Apriete la tuerca de ajuste contra la horquilla.

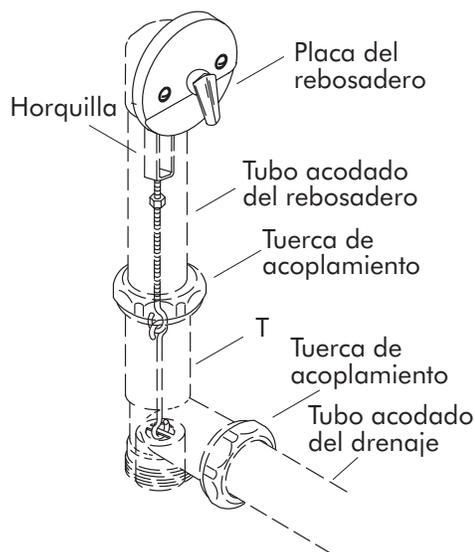
Reinstale la placa del rebosadero y la articulación del tubo acodado.

Reajuste la placa de retención en este momento de ser necesario.

Fije la placa del rebosadero con tornillos enchapados.

Verifique que el tubo acodado del rebosadero, la T y el tubo acodado del drenaje estén alineados.

Ajuste de ser necesario. Use una llave para fijar las tuercas de acoplamiento dos vueltas adicionales.

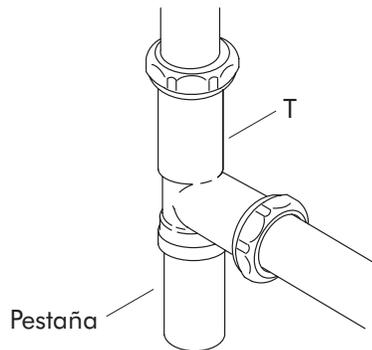


Aplique sellador para rosca en la pestaña y enrosque a la T.

Efectúe las conexiones finales, según sean necesarias.

Con la palanca hacia abajo, llene la bañera y revise que no haya fugas. Verifique que las conexiones del rebosadero no presenten fugas.

Abra y cierre la palanca para verificar el funcionamiento y revise nuevamente que no haya fugas.



PARA ASISTENCIA

Siga los siguientes pasos al solicitar servicio:

Primero, revise las instrucciones para asegurarse de haber realizado la instalación correcta. Si no logra solucionar el problema, llame al Departamento de Atención al Cliente para obtener asistencia directa. También puede localizarnos en la página web escrita abajo.

Llame al 1-800-4-KOHLER (En los Estados Unidos)

Llame al 001-877-680-1310 (En México)

Llame al 1-800-964-5590 (En Canadá)

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**[®]
www.kohler.com



G U I D E

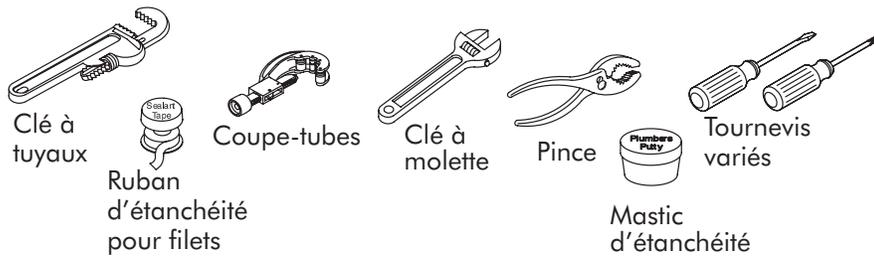
D'INSTALLATION

SWIFTFLO™
DRAIN DE
BAIGNOIRE

K-11660, K-11666,
K-11677

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

OUTILS ET MATÉRIAUX RECOMMANDÉS



AVANT DE COMMENCER

- Respecter les codes de plomberie locaux.
- Vérifier l'état des composants du drain pour déceler tout dommage.
- S'il est possible, assembler le drain à la baignoire avant d'installer celle-ci.
- Kohler se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception des robinets sans avis, comme il est spécifié dans le Catalogue des prix courants.

1. INSTALLATION DU DRAIN

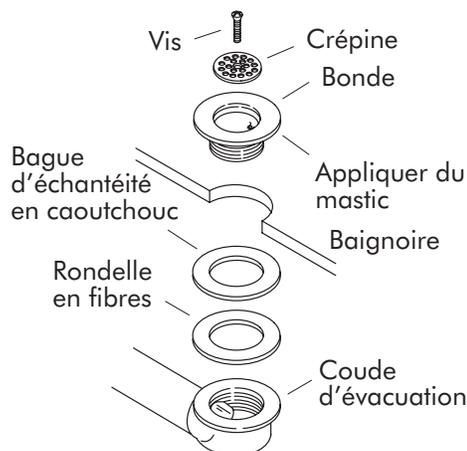
Retirer du coude d'évacuation la crépine, la bague d'étanchéité en caoutchouc et la rondelle de fibre.

Enlever la crépine du corps de crépine en dévissant la vis.

Rosacer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable sous le corps de crépine, selon la notice du fabricant du mastic.

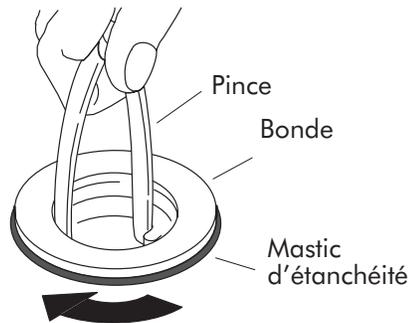
Aligner le coude d'évacuation, la rondelle en fibre et la bague d'étanchéité en caoutchouc sous l'orifice d'évacuation de la baignoire et visser le corps de crépine soigneusement dans le coude d'évacuation.

Aligner le coude d'évacuation vers l'avant de la baignoire.



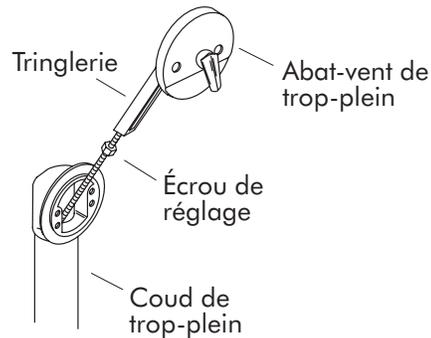
Insérer les poignées d'une paire de pinces dans la bonde et serrer fermement. Enlever tout excédant de mastic.

Installer la crépine à la bonde en serrant la vis.



Retirer l'abat-vent de trop-plein et le raccord du coude de trop-plein.

Desserrer l'écrou de réglage sur le dessus de la tringlerie.

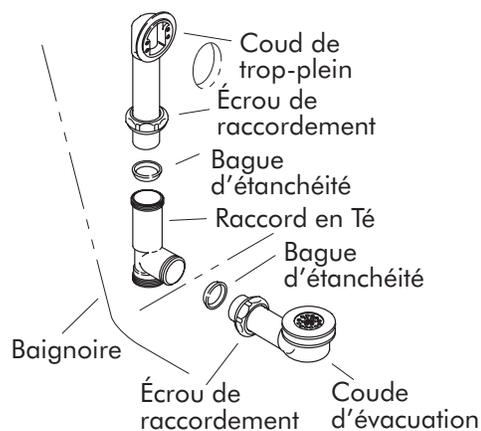


Enfiler les écrous de raccordement et bagues d'échantéité sur les coudes de trop-plein et d'évacuation.

Enfiler le coude de trop-plein dans le Té.

Glisser ensuite le té sur le coude du drain. Serrer à lamain les écrous de raccordement au Té.

Ne pas serrer avec une clé à ce moment.



Pour certaines installations, le tube du coude de drain devra être coupé un peu plus court.

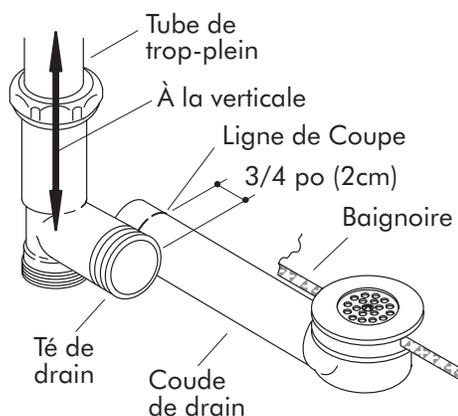
Pour une installation adéquate, assembler le drain à la baignoire.

Si le tube de trop-plein n'est pas à la verticale ou s'il est enfoncé, cela signifie que le tube du coude de drain est trop long.

Le tube de trop-plein doit être à la verticale pour couper le tube du coude de drain à la longueur appropriée. Aligner le tube du coude d'évacuation sur le côté du té du drain. Marquer le tube du coude de drain afin d'y engager le drain à 3/4 po (2cm) au moins.

Couper le tube à l'aide d'un coupe-tube.

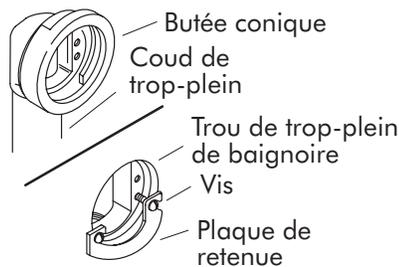
Ébarber le tube.



Installer la grande bague d'étanchéité conique au trop-plein en plaçant le bord le plus mince côté dessus.

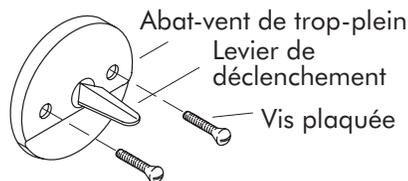
Fixer le coude du trop-plein à l'orifice du trop-plein de la baignoire à l'aide de deux vis et de la plaque de retenue, tel qu'indiqué.

S'assurer de visser les vis aux orifices inférieures dans le coude du trop-plein.



Poser la tringlerie et l'abat-vent de trop-plein dans le coude de trop-plein et fixer à l'aide de deux vis plaquées.

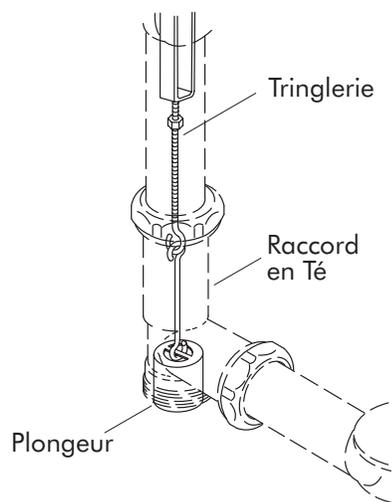
Positionner le levier de déclenchement vers le haut.



2. RÉGLAGES

Régler la tringlerie de manière que le fond du plongeur se trouve à environ 1/8 po (3mm) du rebord inférieur du Té.

Régler la tringlerie à la hauteur exacte, en tournant le plongeur à la partie inférieure du Té.



Retirer l'abat-vent de trop-plein et le raccord du coude de trop-plein.

Desserrer la plaque de retenue, si nécessaire.

Serrer l'écrou de réglage contre l'arcade.

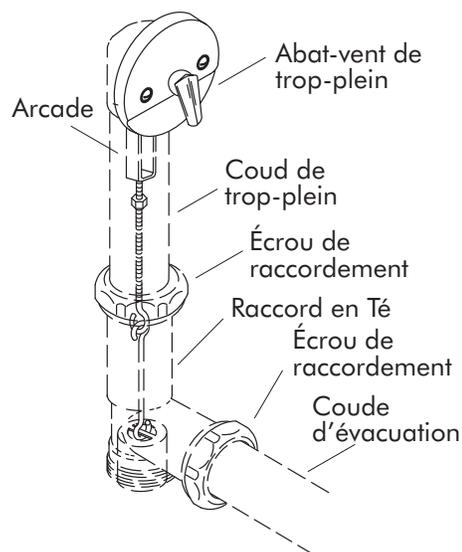
Réinstaller l'abat-vent de trop-plein et le raccord dans le coude de trop-plein.

Resserrer la plaque de retenue si elle a été desserrée.

Fixer l'abat-vent du trop-plein à l'aide des vis plaquées.

Vérifier l'alignement du coude de trop-plein, du té et du coude de drain.

Régler au besoin. À l'aide d'une clé, serrer les écrous de raccordement de deux tours supplémentaires au serrage manuel.

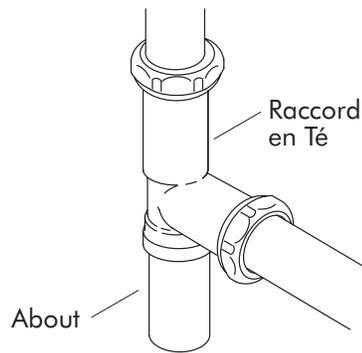


Appliquer du ruban d'étanchéité pour filets à l'embout et le visser au T_é.

Faire les raccordements finaux au besoin.

Après avoir abaissé la tirette, remplir la baignoire et contrôler l'absence de fuites. S'assurer que les raccords du trop-plein ne fuient pas.

Ouvrir et fermer le levier de déclenchement pour s'assurer de son bon fonctionnement et vérifier de nouveau la présence de fuites.





APPELEZ-NOUS POUR TOUTE ASSISTANCE

Pour demander du service, voici comment faire.

Revoir d'abord la notice d'installation pour s'assurer d'une installation correcte. Pour toute assistance additionnelle, contactez notre département de service à la clientèle. Vous pouvez aussi nous joindre sur notre site Web à l'adresse donnée ci-dessous.

Aux É.-U., composer le 1-800-4-KOHLER
Au Mexique, composer le 001-877-680-1310
Au Canada, composer le 1-800-964-5590

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**[®]
www.kohler.com